

ARZUM

GRILETTO

AR2015 ELEKTRIKLİ İZGARA
AR2015 ELECTRICAL GRILL
AR2015 ELEKTRISCHER BRATSPIESS

KULLANMA KILAVUZU

INSTRUCTION MANUAL

GEBRAUCHSANWEISUNG

2000 W

3

YIL

YEARS

JAHRE

GARANTI

WARRANTY

GARANTIE



2000
WATT

YAPIŞMAZ
DÖKÜM
PLAKA



Turkey

GRILETTO AR2015 ELEKTRİKLİ IZGARA



1- Yapışmaz, döküm pişirme yüzeyi
2- Çıkarılabilir termostat kontrolörü

3- Su konabilen metal tepsi
4- Güvenli, kaymaz ayaklar

Arzum marka **Elektrikli Izgara**'yı tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de, tıpkı diğer Arzum ürünleri gibi hayatınızı kolaylaştırmasını diliyoruz.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

Elektrikli cihaz kullanımında temel güvenlik tedbirlerine daima uyulmalıdır.

• **Arzum Giletto Elektrikli Izgara**'nızın üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu nedenle oluşabilecek bir arıza, garanti kapsamı dışında işlem görür.

• Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır.

- Cihazınızı topraklı fişe takarak çalıştırınız.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.

• Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmissa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

• Cihaz ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutunuz.

• Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Dükkânlar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarında personele ait mutfak alanları;

- Çiftlik evleri;

- Oteller, moteller ve diğer ikametgâh tarzı ortamlardaki müşteriler tarafından;

- Yatak ve kahvaltı tarzı ortamlar.

• **Arzum Griletto Elektrikli Izgara**nızı soba, ocak gibi direk ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.

• Kablonun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ve sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat ediniz.

• Cihazınızı; düz, sabit ve sıcaklığa dayanıklı bir yere yerleştirerek kullanınız.

• Cihazınızı kullandıktan sonra, fişini çekerek soğumaya bırakınız ve

soğuduktan sonra hareket ettiriniz.

- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda ve temizlerken fişini prizden çekiniz.
- Cihazınızı **KESİNLİKLE** temizlik veya başka bir amaçla suya daldırmayınız.
- Cihazınız çalışır durumdayken metal parçalara el sürmeyiniz.
- Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Prizden çekmek için fişini tutunuz, **ASLA** kablosundan çekmeyiniz.
- Cihazınızın kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz. Derhal **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz.
- Cihazınızı temizlemek için zararlı kimyasallar, metal çubuklar ve tel gibi aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde kullanınız.

UYARI: Cihazınızda kesinlikle kömür ya da başka bir yanıcı madde kullanmayınız.

KULLANIM ÖNERİLERİ

- **Arzum Griletto Elektrikli Izgara'nızı** çeşitli yiyecekleri pişirmek, ısıtmak ve ızgara yapmak gibi değişik amaçlar için kullanabilirsiniz.
- **Arzum Griletto Elektrikli Izgara'nızı** yatay, düz ve sarsıntısız bir yere yerleştiriniz.
- Cihazınızın ızgara gövdesini nemli bir bezle siliniz ve kuru bir bez ile kurulayınız ve ön ısıtma yaparak, ızgara gövdesini hafifçe yağlayınız. Sonra silerek fazlalıkları alınız. Hafif bir duman ve koku çıkabilir. Bu durum kısa bir süre sonra kendiliğinden geçecektir.

NOT: Daima 5 dakika ön ısıtma yapınız.

- Izgara plakasının yüzeyi yapışmaz malzeme ile kaplıdır. Yiyecek kesmek için keskin metal spatula ya da bıçak kullanmayınız.
- Kullandıktan sonra ızgara plakalar soğuduğunda hafif nemli bir bezle silerek temizleyiniz.
- Barbekünün doğru çalışmasını sağlamak için, hazne içine sistematik olarak su doldurun:



- 1,5 litre su (maksimum)

· Haznedeki suyu yenilenmeden asla cihazı yeniden kullanmayın.

IZGARA/PIŞİRME

- Fişi prize takınız.
- Metal hazneye su doldurunuz.
- Cihazınızın termostat düğmesini istenen konumuna getiriniz.
- Cihazınızı üzerinde yiyecekler bulunmadan ıyice ısıtınız.
- İlk çalıştırma anında az miktarda bir duman oluşumu meydana gelebilir. Bu durum birkaç dakika içinde düzelecektir.
- 5 dakikalık ön ısıtmanın ardından cihazınız yemeklerinizin pişmesi için hazırdır.
- Pişirilecek olan yiyeceklerinizi doğrudan ızgara üzerine yerleştirin.



UYARI: Izgara ile yiyeceklerinizin arasına herhangi bir şey koymayınız. (Tabak, folyo v.s)

- Cihazınızda et, biftek, köfte v.b. ızgara yapabilirsiniz.
- Pişirme/ızgara işleminiz bittiğinde cihazınızın fişini çekiniz ve temizlemeden önce soğumasını bekleyiniz.

UYARI: Kullanım halindeyken kablounun ızgara gövdesinden uygun uzaklıkta olmasına dikkat ediniz.

· Pişirme sırasında ızgaraya yapışan yiyecekleri çözmek ve temizlemek için plastik bir spatula veya tahta kaşık kullanınız. Bıçak gibi keskin metal nesnelere yapışmaz yüzeye zarar vereceğinden bu tür malzemeleri asla kullanmayınız.

UYARI: Kullanım esnasında cihazınızın dış yüzeyleri ısındığından **KESİNLİKLE** dokunmayınız.

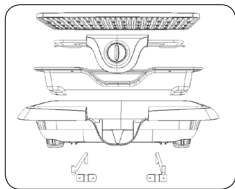
TEMİZLEME ve BAKIM

- Temizlik ve bakım işlemleri için cihazınızın fişini prizden çekiniz ve cihazınızın soğumasını bekleyiniz.
- Cihazınızı ve besleme kablosunu **KESİNLİKLE** su veya başka bir sıvıya daldırmayınız.
- Her kullanımdan sonra ızgara plakayı nemli bir bezle silerek temizlemeniz, ızgaranızın performansını artıracaktır.
- Plakaların yapışmaz kaplamasının çizilmesine neden olabilecek temizlik malzemeleri ve aletleri kesinlikle kullanmayınız.
- Izgara plakayı, yağ damlama tepsisini sabunlu sıcak suda yıkayabilirsiniz. Su ile duruladıktan sonra yumuşak bir havlu ile fazla suyunu alarak kurumasını sağlayınız.
- Asla aşındırıcı bulaşık maddeleri kullanmayınız.
- Temizlenen tüm parçaların kuruduğundan emin olduktan sonra parçaları birleştirerek cihazınızı muhafaza ediniz.



DUVARA MONTE APARATININ KULLANIMI

- Montaj şablonuna uygun olarak, taşıyıcı çubuk kelepçeleri için duvarda delikler açınız.
- Dübel ve vidalar yardımı ile kelepçeleri duvara sıkıca sabitleyiniz. Parçaların yere paralel olmasına özen gösteriniz.
- Taşıyıcı askı çubuklarını kelepçelere yerleştiriniz.
- Plastik ana gövdeyi alt kısmındaki yuvalara geçecek şekilde taşıyıcı çubuklar üzerine yerleştiriniz.
- Sonrasında sırasıyla metal hazne, ısıtıcı rezistans gurubu ve pişirme plakasını yerleştiriniz.



Not: Metal hazne içerisine işaretli kısımlar kadar su konulmalıdır.

Kullanım Sonrası

- Cihazınızın soğumasını bekleyiniz.
- Kurulum işlemlerinin tersine parçaları çıkararak temizleyiniz.

Not: Isıtıcı rezistans grubu sadece nemli bir bezle temizlenmelidir.

- Taşıyıcı çubukları içe veya dışa katlayarak ya da yerlerinden çıkararak bir sonraki kullanıma hazır bekletebilirsiniz.

Kullanım ömrü 7 yıl
TEKNİK ÖZELLİKLER
220-240 V ~ 50/60 Hz
2000 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
 - Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
 - Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



CE

Üretici / İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in Turkey
0850 222 1 800
www.arzum.com

GRILETTO AR2015 ELECTRICAL GRILL



1- Non-stick, cast cooking plate
2- Removable thermostat
controller

3- Metal water tray
4- Safe, non-slip feet

Thank you for choosing **Arzum Electrical Grill**. Just like all other Arzum products, we hope this product makes your life easier as well.

To get the best out of your appliance, please read the manual carefully and keep it, as you might need it later.

IMPORTANT WARNINGS:

When using an electric appliance, basic safety precautions should always be followed, including:

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Griletto Electrical Grill** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.

- Your device is for household use only. Do not use outdoors for commercial or industrial purposes.

- Operate your appliance with its plug inserted in a grounded socket.
- Keep the appliance away from and out of the reach of children.
- To prevent harming your appliance do not use extension cords that supply insufficient current.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision of instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall

not play the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- Farm houses;

- By clients in hotels, motels and other residential type environments;

- Bed and breakfast type environments.

- Do not place Arzum Grilletto Electrical Grill over or near direct heat sources such as a stove or heating oven.

- Do not let cord hang over edge of a table or counter, or touch any other appliances or hot surfaces.

- Place the unit on a flat and fixed surface, which would be resistant to heat.

- After having used, remove the mains plug from the wall socket and allow it to cool down; move only after it has completely cooled down.
- When not in use and before cleaning, disconnect the mains plug from power outlet.
- **NEVER** immerse the appliance into water for cleaning or any other purposes.
- Do not touch metal parts when in use.
- Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your device. To unplug the appliance, first hold the plug and **NEVER** pull by the cord.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as by dropping down, etc. Do not attempt to repair it by yourself. Immediately contact an **Arzum Authorized Service**.
- Do not use abrasive materials such as harmful chemicals, metal bars, and wires.
- Use your appliance as recommended.

CAUTION: Do not use coal or another burning element in your barbecue.

SUGGESTIONS OF USE

- You can use your **Arzum Griletto Electrical Grill** for various purposes such as cooking, heating and grilling various foods.
- Place your **Arzum Griletto Electrical Grill** onto horizontal, plane and undisturbed surface.
- Wipe grill body of your Arzum Griletto Electrical Grill with a damp cloth and dry with a dry one, then preheat the appliance, slightly oil the warming plates with cooking oil. Then, wipe off the excessive quantity oil. You may notice a slight smoke or odour. This is normal and will not recur after a while.

NOTE: Always preheat 5 minutes.

- Surface of the warming plate is covered with non-stick material coating. Do not use sharp metal spatula or knife for cutting foods.
- After use and when the warming plates are cooled down, clean them using a slightly damp cloth.
- In order to ensure optimal barbecue performance, carefully pour into



the water container:

- 1.5 litres of water (maximum)

· Never restart the appliance without having changed the water in the reflector.

GRILLING/COOKING

- Plug in the appliance
- Fill the tank with water.
- Turn the thermostat switch to the proper temperature.
- Heat well your apparatus before putting any food on.
- When running it first, there may be some smoke. That situation turns out to be normal in a few minutes.
- After five minutes of preheating, your appliance is ready for cooking.
- Place the food to be cooked onto the grill directly.



CAUTION: Don't put anything between grill and foods. (plate, folio etc.)

- You can prepare meats, beefsteaks, meatballs, etc. with your appliance.
- When you have finished cooking/grilling processes disconnect the power cord from wall socket and allow it to cool down before cleaning.

CAUTION: When in use, ensure that the power cord is reasonably away from the grill body.

- To scrape and remove any foods adhered to the grill during cooking, use a plastic spatula or wooden spoon. Never use sharp metal objects such as knife, since those may damage to non-stick coating.

WARNING: NEVER touch outer surfaces of your appliance during operation.

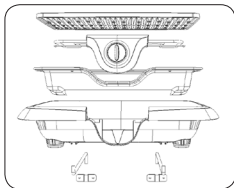
CLEANING AND CARE

- Before cleaning and care your appliance, disconnect form the outlet, let it to cool down.
- NEVER immerse thermostat control, cord or plug in water or other liquid.
- Clean your grill after each use to ensure efficient operating and even heat distribution.
- Do not clean the grill plate with harsh, abrasive cleansers, scouring pads, spray-on or other chemical cleaners as these may damage its non-stick surface.
- The grill plate, drip tray, base and spatter guard are fully immersible in water for cleaning. Wipe off the wetness with a soft cloth and allow them to dry.
- Never use abrading washing materials.
- After ensure that the parts dried properly, mounting the separated parts and store your appliance.



HOW TO USE WALL MOUNTING APPARATUS

- Drill holes in the wall for holder bar clamps in accordance with the assembly template.
- Fasten the clamps firmly to the wall using dowels and screws. Make sure that the pieces are parallel to the ground.
- Place the holder hanger rods onto the clamps.
- Place the main body into the holder rods in a way that the body latches on the sockets.
- Afterward, place the metal housing, heater resistance group and cooking plate, in that particular order. Note: Metal housing should be filled with water up to the marked levels.



After Use

- Wait for the device to cool down.
- Disassemble the pieces following the assembly procedure in reverse and clean them.

Note: Heater resistance group must be cleaned only with damp cloth.

- You can keep holder rods ready for the next use by folding them inward or outward, or taking them out of their socket.

Product life 7 years
Technical Specifications
220-240 V ~ 50/60 Hz
2000 W

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The product is in compliance with the WEEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer / Importer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

GRILETTO AR2015 ELEKRISCHER BRATSPIEB



1- Nichtklebende Backoberfläche
2- Abnehmbarer Thermostat
Kontrollleur

3- Metallwasserschale
4- Sichere, rutschfeste Füße

Vielen Dank, dass Sie sich für den **Multifunktionskocher der Marke Arzum** entschieden haben. Wir hoffen, dass dieses Produkt genau wie andere Arzum-Produkte Ihnen das Leben erleichtert.

Um mit dem Gerät gut umgehen zu können, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, falls Sie diese später nochmals benötigen.

WICHTIGE HINWEISE

Bei der Handhabung der elektrischen Geräte sollen unbedingt die hierfür gültigen Grundsicherheitsregeln beachtet werden.

- Bitte, achten Sie drauf, ob die auf Ihrem Gerät **Arzum Griletto Elektrischen Grill** angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb unserer Garantie.

- Ihr Gerät ist nur für privaten Gebrauch bestimmt und darf nicht zu Handels- oder Industriezwecken gebraucht werden.

- Das Gerät sollte unbedingt an einem Stecker mit Erdung angeschlossen werden.

- Das Gerät sollte an einem für Kinder nicht erreichbaren Ort aufbewahrt und von Kindern ferngehalten werden.

- Dieses Gerät darf seitens Kindern in einem Alter älter als 8 Jahre sowie durch körperlich, sensorisch bzw. geistig eingeschränkten Personen und erfahrungs- und kenntnislosen Personen eingesetzt werden, wenn sie unter Beobachtung stehen

oder ihnen für den Gebrauch die notwendigen Anweisungen gemacht wurden und diese durch die jeweiligen Person verstanden wurden. Vergewissern Sie sich darüber, dass Kinder mit dem Produkt nicht spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung sollte ohne Beaufsichtigung nicht durch Kinder durchgeführt werden.

- Bewahren Sie das Kabel des Gerätes an einem für Kinder unter 8 Jahren unerreichbaren Ort auf.
- Dieses Gerät wurde für häusliche und ähnliche Anwendungen konstruiert:
 - Küchenbereiche des Personals in Geschäften, Büros und sonstigen Arbeitsbereichen;
 - Landhäuser;
 - Hotels, Motels und sonstige Übernachtungsstätten durch Kunden;

- Umfeldler in Art von Bett und Frühstück.

- Halten Sie Ihr Gerät **Arzum Griletto Elektrischen Grill** fern von Wärmequellen wie zum Beispiel Herd oder Ofen. Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf Heizquellen oder in deren Nähe auf.
- Bitte, achten Sie darauf, dass das Kabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängt oder keinen Kontakt mit einem anderen Gerät oder heissen Oberflächen hat.
- Zur Benutzung Ihres Gerätes stellen Sie Stellen Sie Ihr Gerät an einem stabilen, ebenen und wärmebeständigen Platz auf.
- Nachdem Sie Ihr Gerät benutzt haben und damit fertig sind oder nicht benutzen werden, so ziehen Sie den Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bewegen Sie es erst dann, wenn Ihr Gerät abgekühlt ist.
- Wenn Sie Ihr Gerät reinigen oder nicht benutzen, so ziehen Sie den Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose aus.
- **NIEMALS** tauchen Sie Ihr Gerät ins Wasser zum Zweck der Reinigung oder zu einem anderen Zweck ein.
- Vermeiden Sie die Metallteile Ihres Gerätes anzufassen, während es in Betrieb ist.
- Vermeiden Sie die Bewegungen, die das Kabel und den Stecker Ihres Gerätes beschädigen können. Nicht vom Kabel tragen, **AUF KEINEM FALL** vom Kabel ziehen, sondern den Stecker halten, um es aus der Steckdose herauszuziehen.
- Falls das Kabel oder der Stecker Ihres Gerätes defekt ist, oder beim Fallen oder aus einem anderen Grund ein Schaden entstanden ist, bitte nicht mehr benutzen. Nicht selber reparieren. Wenden Sie sich sofort an den zuständigen Arzum Kundendienst.
- Niemals Ihr Gerät mit schädlichen Chemikalien, abnutzende Reiniger wie Draht und reinigen.
- Benutzen Sie Ihr Gerät, wie es Ihnen empfohlen wird.

VORSICHT: Benutzen Sie Ihr Gerät auf keinen Fall mit Kohlen oder anderen Brennstoffen.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Ihren **Arzum Griletto Elektrischen Grill** können Sie für verschiedenartige Zwecke wie Kochen, Aufwärmen und Grillen verwenden.
- Sie sollen Ihr Gerät "**Arzum Griletto Elektrischen Grill**" auf einem waagerechten, standfesten Platz aufstellen.
- Grill-Gehäuse Ihres Gerätes "**Arzum Griletto Elektrischen Grill**" mit einem feuchten und Tuch abwischen und mit eine trockenen Tuch trocknen und dann machen Sie eine Vorwärmung und ölen Sie ganz leicht das Grill-Gehäuse Ihres Gerätes. Dann wieder abwischen und nehmen Sie Reste bzw. Übrige weg. Ein leichter Rauch oder Geruch kann entstehen. Dieser geht jedoch nach einer kurzen Weile automatisch weg.

HINWEIS: Immer 5 Minuten vorheizen.

- Die Oberfläche der Grillplatte besteht aus nicht verklebenden Material. Benutzen Sie für das Zerkleinern des Essens keine schneidefähigen Metallspachteln oder Messer.
- Reinigen Sie die Grillplatten nach dem Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch. Warten Sie mit der Reinigung bis die Grillplatten erkaltet sind.
- Um ein ordnungsgemöBes Funktionieren des Grills zu gewährleiste,n geben Sie folgendeMengen in den Wasserbehälter.
-1,5 Liter Wasser
- Nehmen Sie das Geröt nicht in Betrieb ohne das Sie vorher den Wasserstand in der Wasserschale überprüft haben.

GRILL/BRATEN

- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose an.
- Stellen Sie den Thermostatregler auf die gewünschte Temperatur ein.
- Bei dem ersten Gebrauch kann etwas Rauch aufkommen. Dieser Zustand wird in einigen Minuten wier in Ordnung kommen.
- Nach einer Vorwärmung von 5 Minuten ist Ihr Gerät bereit, um Ihre Speisen zu braten bzw. zu grillen.



- Die Lebensmittel, die Sie kochen bzw. braten wollen, legen Sie unmittelbar auf den Grill.

VORSICHT: Zwischen dem Grill und Ihren Lebensmitteln legen Sie keinen Gegenstand (Teller, Folie usw.).

- Sie können bei Ihrem Gerät Fleisch, Beefsteak, Frikadelle usw. grillen bzw. Grill machen.



- Wenn Sie mit dem Grill/Braten fertig sind, nehmen Sie den Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose aus und warten Sie bis es abgekühlt ist

VORSICHT: Wenn Ihr Geräte eingeschaltet bzw. im Betrieb ist, passen Sie auf, dass der Kabel von dem Grill-Gehäuse genug entfernt ist.

- Beim Braten/Grillen benutzen Sie einen plastischen Spatel oder einen Holzlöffel, um den an Grill geklebten Lebensmittel zu lösen und zu entfernen. Da die scharfen Gegenstände wie Messer die unklebbare Oberfläche beschädigen können, solche Sachen nicht benutzen.

VORSICHT:

NIEMALS Oberflächen Ihres Gerätes anzufassen, während es in Betrieb ist.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Ziehen Sie für reinigungs- und Wartungsarbeiten den Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose und warten Sie, bis das gerät erkaltet.

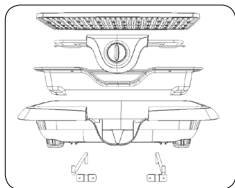


- Setzen Sie Ihr Gerät und das Speisekabel NIEMALS in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Das Abwischen der Grillplatte nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch wird die Leistung Ihres Gerätes steigern.
- Nutzen Sie in keinem Fall Reinigungsprodukte und -geräte, welche die nichtklebende Oberfläche der Grillplatten ritzen könnten.
- Die grillplatte, das Fettaufnahmablett sowie den oberen Deckel können Sie in warmen Wasser mit Spülmittel waschen. Spülen Sie die teile nach dem Waschen sorgfältig ab und trocknen Sie es mit einem weichen Handtuch.
- Niemals abnutzende Spülmittel benutzen
- Achten Sie nach Reinigung des Gerätes darauf, dass sämtliche Teile

getrocknet sind. Setzen Sie die Teile zusammen und bewahren Sie Ihr Gerät auf.

VERWENDUNG DES WANDMONTAGEGERÄTS

- Bohren Sie Löcher in die Wand für die Stützstangenklappen gemäß der Montageschablone.
- Befestigen Sie die Klappen mit Hilfe von Dübeln und Schrauben fest an der Wand. Stellen Sie sicher, dass die Teile parallel zum Boden angebracht sind.
- Setzen Sie die Trägereufhängungsstangen in die Klappen ein.
- Setzen Sie den Kunststoffhauptkörper so auf die Trägerstangen, dass er in die Schlitzte unten passt.
- Stellen Sie dann die Metallschale, die Heizwiderstandsgruppe und die Kochplatte auf.



Hinweis: Die markierten Teile sollten mit Wasser im Metallbehälter gefüllt sein.

Nach Gebrauch

- Warten Sie, bis sich Ihr Gerät abgekühlt hat.
- Entfernen und reinigen Sie die Teile in entgegengesetzter Reihenfolge der Montage.

Hinweis: Die Heizwiderstandsgruppe sollte nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

- Sie können die Trägerstangen für den nächsten Gebrauch bereithalten, indem Sie sie ein- oder ausklappen oder entfernen.

Lebensdauer 7 Jahre
Technische Eigenschaften
220-240 V ~ 50/60 Hz
2200 W

PUNKTE, AUF DIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER LIEFERUNG GEACHTET WERDEN MUSS

- Während Transport und Lieferung muss Ihr Gerät, damit die Bestandteile nicht geschädigt werden, in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen es vor Stößen.
- Nach der Lieferung des Produkts an den Kunden sind Schäden, die während des Transport entstanden sind, nicht länger im Garantiumfang enthalten.

Entspricht der WEEE- Vorschrift.

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller / Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00
www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanincaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

GRILETTO

AR2015 ELEKTRİKLİ IZGARA

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0056

BELGE TARİHİ: 10/08/2015

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 **FAKS:** (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ÜRÜNÜN CİNSİ : ELEKTRİKLİ IZGARA

MARKASI : ARZUM

MODELİ : GRILETTO

TYPE NO : AR2015

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM

ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 222 1 800

www.arzum.com

AR2015/230720

GENEL DAĞITICI
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

